2025/2040

23.10.2025

DECIZIA (PESC) 2025/2040 A CONSILIULUI

din 23 octombrie 2025

de modificare a Deciziei 2012/642/PESC privind măsuri restrictive având în vedere situația din Belarus și implicarea Belarusului în agresiunea Rusiei împotriva Ucrainei

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul privind Uniunea Europeană, în special articolul 29,

având în vedere propunerea Înaltului Reprezentant al Uniunii pentru afaceri externe și politica de securitate,

întrucât:

(1) La 15 octombrie 2012, Consiliul a adoptat Decizia 2012/642/PESC ([1]).

(2) La 24 februarie 2022, președintele Federației Ruse a anunțat o operațiune militară în Ucraina și forțele armate ruse au început un atac asupra Ucrainei, inclusiv de pe teritoriul Belarusului. Respectivul atac a reprezentat o încălcare flagrantă a integrității teritoriale, a suveranității și a independenței Ucrainei.

(3) În concluziile sale din 19 februarie 2024, Consiliul a condamnat ferm sprijinul continuu acordat de regimul belarus războiului de agresiune al Rusiei împotriva Ucrainei și a solicitat Belarusului să se abțină de la astfel de acțiuni și să își respecte obligațiile internaționale.

(4) Având în vedere gravitatea situației și ca răspuns la implicarea continuă a Belarusului în agresiunea Rusiei împotriva Ucrainei, este oportun să se introducă măsuri restrictive suplimentare.

(5) În special, este oportun să se extindă lista articolelor care ar putea contribui la consolidarea capacităților militare și tehnologice ale Belarusului sau la dezvoltarea sectorului apărării și securității al acestei țări prin includerea pe listă a articolelor care au fost utilizate de Rusia în războiul său de agresiune împotriva Ucrainei și a articolelor care contribuie la dezvoltarea sau producerea sistemelor militare ale Belarusului, inclusiv componente electronice, telemetre, substanțe chimice suplimentare utilizate la prepararea propergolilor și metale, oxizi și aliaje suplimentare utilizate la fabricarea sistemelor militare.

(6) Este de asemenea oportun să se extindă lista bunurilor cărora li se aplică restricții la export care ar putea contribui la consolidarea capacităților industriale belaruse, cum ar fi sărurile și minereurile, articolele din cauciuc, camerele de aer, anvelopele, pietrele de moară și materialele de construcții.

(7) În plus, este oportun să se impună restricții suplimentare privind furnizarea către Republica Belarus, guvernul său, organismele, corporațiile sau agențiile sale publice sau către orice persoană fizică sau juridică, entitate sau organism care acționează în numele sau conform instrucțiunilor acestora de produse software cu anumite utilizări în sectorul bancar și financiar și servicii care contribuie la consolidarea capacităților tehnologice ale Belarusului, și anume furnizarea anumitor servicii spațiale comerciale, a anumitor servicii de inteligență artificială și a serviciilor de calcul de înaltă performanță și de calcul cuantic. În plus, este adecvat să se extindă domeniul de aplicare al restricțiilor actuale pentru a acoperi nu numai testarea și analiza tehnică, astfel cum sunt clasificate în clasa 8676 din Clasificarea centrală a produselor, astfel cum este stabilită de Oficiul Statistic al Organizației Națiunilor Unite, Documente statistice, seria M, nr. 77, CPC prov., 1991, ci și alte servicii care formează grupa 867 din Clasificarea centrală a produselor. Aceste servicii includ în special următoarele servicii de consultanță științifică și tehnică conexe domeniului ingineriei, astfel cum sunt clasificate în clasa 8675: servicii de prospectare geologică, geofizică și alte tipuri de prospectare științifică, servicii de topografie subterană, de topografie de suprafață și de cartografiere.

([1]) Decizia 2012/642/PESC a Consiliului din 15 octombrie 2012 privind măsuri restrictive având în vedere situația din Belarus și implicarea Belarusului în agresiunea Rusiei împotriva Ucrainei (JO L 285, 17.10.2012, p. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2012/642/oj).

(8) Având în vedere continuarea războiului de agresiune al Rusiei împotriva Ucrainei, în care este implicat Belarus, orice nouă furnizare de servicii către Republica Belarus, guvernul, organismele, corporațiile sau agențiile sale publice ar trebui să fie evaluată *ex ante* de către o autoritate competentă, pentru a atenua riscul ca un serviciu să contribuie la capacitatea militară, tehnologică sau industrială a Belarusului. Prin urmare, este oportun să se introducă o cerință privind autorizarea prealabilă de către autoritatea competentă pentru orice servicii furnizate către Republica Belarus, guvernul, organismele, corporațiile sau agențiile sale publice cărora nu li se aplică deja măsurile restrictive prevăzute în Decizia 2012/642/PESC.

(9) Este de asemenea oportun să se impună restricții privind furnizarea de servicii de criptoactive, privind furnizarea serviciilor de plată menționate la punctele 5 și 7 din anexa I la Directiva (UE) 2015/2366 a Parlamentului European și a Consiliului ([2]) și privind emiterea de monedă electronică pentru resortisanții belaruși, persoanele fizice care își au reședința în Belarus și persoanele juridice, entitățile sau organismele stabilite în Belarus, având în vedere importanța respectivelor servicii pentru dezvoltarea sectorului tehnologiei financiare și a sectorului comerțului electronic din Belarus și posibila utilizare a serviciilor de criptoactive pentru a eluda măsurile restrictive. Restricțiile respective nu cuprind și executarea operațiunilor de plată menționate la punctele 3 și 4 din anexa I la Directiva (UE) 2015/2366. Restricțiile privind furnizarea de servicii de plată nu ar trebui înțelese ca impunând prestatorilor de servicii de inițiere a plății obligația de a stabili cetățenia, reședința sau locul de stabilire a utilizatorilor serviciilor de plată pentru fiecare operațiune în parte și nici achizitorilor operațiunilor de plată de a efectua verificarea sancțiunilor pentru tranzacțiile individuale de plată cu cardul. Responsabilitatea principală pentru respectarea sancțiunilor în legătură cu executarea operațiunilor de plată revine prestatorului de servicii de plată care oferă servicii de administrare cont. Restricțiile privind furnizarea de servicii de criptoactive sunt, de asemenea, obligatorii pentru furnizorii de servicii de criptoactive care operează în cadrul regimului tranzitoriu prevăzut la articolul 143 alineatul (3) din Regulamentul (UE) 2023/1114 al Parlamentului European și al Consiliului ([3]).

(10) În plus, este, de asemenea, oportun să se adauge scutiri necesare în scopuri umanitare, pentru exportul, vânzarea, furnizarea, transferul sau transportul de produse farmaceutice, medicale, agricole sau alimentare, pentru a asigura accesul la proceduri judiciare, administrative sau de arbitraj într-un stat membru și pentru recunoașterea sau executarea unei hotărâri judecătorești sau a unei hotărâri arbitrale pronunțate într-un stat membru. Scutirile și derogarea respective nu aduc atingere interdicției impuse operatorilor din Uniune de a furniza servicii de mesagerie financiară entităților care figurează pe lista din anexa V la Decizia 2012/642/PESC.

(11) Pentru a reduce și mai mult veniturile Belarusului, este adecvat să se extindă interdicția de a achiziționa, a importa sau a transfera anumite articole care permit Belarusului să își diversifice sursele de venituri la toate hidrocarburile aciclice.

(12) Sunt necesare acțiuni suplimentare din partea Uniunii pentru punerea în aplicare a anumitor măsuri.

(13) Prin urmare, Decizia 2012/642/PESC ar trebui să fie modificată în consecință,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

Articolul 1

Decizia 2012/642/PESC se modifică după cum urmează:

1. Articolul 1b se modifică după cum urmează:

(a) se introduc următoarele alineate:

„(3c) Interdicțiile de la alineatele (1) și (3) nu se aplică vânzării, furnizării, transferului sau exportului de produse încadrate la codurile NC 2501, 2505, 2507, 2513, 2516, 2517, 2528, 2606, 6804, 6815 și 6903, astfel cum sunt enumerate în anexa XVIII la Regulamentul (CE) nr. 765/2006, care sunt necesare pentru executarea până la 25 ianuarie 2026 a contractelor încheiate înainte de 24 octombrie 2025 sau a contractelor accesorii necesare pentru executarea contractelor respective.

([2]) Directiva (UE) 2015/2366 a Parlamentului European și a Consiliului din 25 noiembrie 2015 privind serviciile de plată în cadrul pieței interne, de modificare a Directivelor 2002/65/CE, 2009/110/CE și 2013/36/UE și a Regulamentului (UE) nr. 1093/2010, și de abrogare a Directivei 2007/64/CE (JO L 337, 23.12.2015, p. 35, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2015/2366/oj).

([3]) Regulamentul (UE) 2023/1114 al Parlamentului European și al Consiliului din 31 mai 2023 privind piețele criptoactivelor și de modificare a Regulamentelor (UE) nr. 1093/2010 și (UE) nr. 1095/2010 și a Directivelor 2013/36/UE și (UE) 2019/1937 (JO L 150, 9.6.2023, p. 40, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2023/1114/oj).

(3d) Interdicțiile de la alineatele (1) și (3) nu se aplică vânzării, furnizării, transferului sau exportului de produse încadrate la codurile 6902 și 6909 19, astfel cum sunt enumerate în anexa XVIII la Regulamentul (CE) nr. 765/2006, care sunt necesare pentru executarea până la 25 aprilie 2026 a contractelor încheiate înainte de 24 octombrie 2025 sau a contractelor accesorii necesare pentru executarea contractelor respective.";

(b) alineatul (9) se elimină.

2. La articolul 2ea, alineatul (5) se elimină.

3. Articolul 2hc se modifică după cum urmează:

(a) la alineatul (1), teza introductivă se înlocuiește cu următorul text:

„(1) Se interzic furnizarea, în mod direct sau indirect, de servicii de contabilitate, de servicii de audit, inclusiv de audit statutar, de evidență contabilă, de servicii de consultanță fiscală și de consultanță în afaceri și în management sau de servicii de relații publice către:";

(b) la alineatul (2), teza introductivă se înlocuiește cu următorul text:

„(2) Se interzice furnizarea, în mod direct sau indirect, de servicii de construcții, de arhitectură, de inginerie, de inginerie integrată, de planificare urbană, de servicii de consultanță științifică și tehnică conexe domeniului ingineriei și de servicii de testare și de analiză tehnică, de servicii de consultanță juridică sau de servicii de consultanță în domeniul informatic către:";

(c) la alineatul (3), teza introductivă se înlocuiește cu următorul text:

„(3) Se interzice furnizarea, în mod direct sau indirect, de servicii de publicitate, de cercetare de piață sau de sondare a opiniei publice către:";

(d) la alineatul (4), teza introductivă se înlocuiește cu următorul text:

„(4) Se interzice vânzarea, aprovizionarea, transferul, exportul sau furnizarea, în mod direct sau indirect, de produse software destinate gestionării întreprinderilor, de produse software destinate proiectării și fabricării industriale sau de produse software cu anumite utilizări în sectorul bancar și financiar către:";

(e) se introduce următorul alineat:

„(4a) Se interzice începând cu 25 noiembrie 2025 furnizarea, în mod direct sau indirect, de servicii spațiale comerciale, constând în observarea Pământului sau navigație prin satelit, de servicii de inteligență artificială (IA) constând în accesul la modele sau platforme pentru antrenarea, ajustarea și inferența acestora, sau de servicii de calcul de înaltă performanță, inclusiv accesul la tehnica de calcul accelerată pe bază de unități de procesare grafică sau la servicii de calcul cuantic către:

(a) Republica Belarus, guvernul, organismele, corporațiile sau agențiile publice ale acesteia; sau

(b) orice persoană fizică sau juridică, entitate sau organism care acționează în numele sau conform instrucțiunilor Republicii Belarus, guvernului, organismelor, corporațiilor sau agențiilor publice ale acesteia.";

(f) alineatul (5) se înlocuiește cu următorul text:

„(5) Se interzice:

(a) furnizarea, în mod direct sau indirect, de asistență tehnică, de servicii de intermediere sau de alte servicii legate de serviciile și produsele software menționate la alineatele (1)-(4a) către Republica Belarus, guvernul, organismele, corporațiile sau agențiile sale publice sau orice persoană fizică sau juridică, orice entitate sau orice organism care acționează în numele sau conform instrucțiunilor unei astfel de persoane juridice sau entități sau unui astfel de organism;

(b) furnizarea de finanțare sau de asistență financiară în legătură cu serviciile și produsele software menționate la alineatele (1)-(4a) sau pentru furnizarea de asistență tehnică, servicii de intermediere sau a altor servicii conexe, în mod direct sau indirect, către Republica Belarus, guvernul, organismele, corporațiile sau agențiile publice ale acesteia sau orice persoană fizică sau juridică, orice entitate sau orice organism care acționează în numele sau conform instrucțiunilor unei astfel de persoane juridice sau entități sau unui astfel de organism; sau

(c) cesiunea, acordarea de licențe sau transferul sub orice altă formă, în mod direct sau indirect, al drepturilor de proprietate intelectuală sau al secretelor comerciale, precum și acordarea de drepturi de acces sau de reutilizare a oricăror materiale sau informații protejate prin intermediul drepturilor de proprietate intelectuală sau care constituie secrete comerciale, în legătură cu produsele software menționate la alineatul (4) și cu furnizarea, fabricarea, întreținerea și utilizarea produselor software respective către Republica Belarus, guvernul, organismele, corporațiile sau agențiile publice ale acesteia sau orice persoană fizică sau juridică, orice entitate sau orice organism care acționează în numele sau conform instrucțiunilor unei astfel de persoane juridice sau entități sau unui astfel de organism.";

(g) se introduce următorul alineat:

„(5a) Este necesară o autorizare prealabilă pentru furnizarea, în mod direct sau indirect, către Republica Belarus, guvernul, organismele, corporațiile sau agențiile sale publice a oricărui serviciu care nu intră sub incidența alineatelor (1), (2), (3) sau (4a). Autoritățile competente pot autoriza, pe baza unei evaluări specifice și de la caz la caz, furnizarea unor astfel de servicii, în condițiile pe care le consideră adecvate, după ce au stabilit că acest lucru este în concordanță cu obiectivele prezentei decizii.";

(h) alineatul (10) se înlocuiește cu următorul text:

„(10) Interdicțiile prevăzute la alineatele (2) și (4) și cele referitoare la serviciile spațiale comerciale de la alineatul (4a) nu se aplică furnizării de servicii sau de produse software necesare pentru urgențele de sănătate publică, pentru prevenirea urgentă a unui eveniment susceptibil să aibă un impact grav și semnificativ asupra sănătății și a siguranței umane sau asupra mediului ori pentru reducerea urgentă a efectelor unui astfel de eveniment sau ca răspuns la dezastre naturale.";

(i) se introduc următoarele alineate:

„(10a) Interdicțiile de la alineatul (4) nu se aplică furnizării de produse software cu anumite utilizări în sectorul bancar și financiar, astfel cum figurează pe lista din anexa XXVI la Regulamentul (CE) nr. 765/2006, care sunt necesare pentru executarea până la 25 ianuarie 2026 a contractelor încheiate înainte de 24 octombrie 2025 sau a contractelor accesorii necesare pentru executarea contractelor respective.

(10b) Alineatul (5a) nu se aplică executării până la data de 1 ianuarie 2026 a contractelor încheiate înainte de 24 octombrie 2025 sau a contractelor accesorii necesare pentru executarea contractelor respective.";

(j) alineatul (12) se înlocuiește cu următorul text:

„(12) Prin derogare de la interdicțiile legate de produsele software de la alineatul (4) și de la interdicțiile legate de furnizarea de servicii de IA și de servicii de calcul de înaltă performanță sau de calcul cuantic prevăzute la alineatul (4a), autoritățile competente pot autoriza furnizarea de produse software și de servicii menționate la alineatul respectiv, în condițiile pe care le consideră adecvate, după ce au stabilit că produsele software sau serviciile sunt strict necesare pentru contribuția resortisanților belaruși la proiecte internaționale cu sursă deschisă.";

(k) la alineatul (13), teza introductivă se înlocuiește cu următorul text:

„(13) Prin derogare de la alineatele (1)-(5), autoritățile competente pot autoriza serviciile și produsele software menționate la alineatele respective, în condițiile pe care le consideră adecvate, după ce au stabilit că acest lucru este necesar pentru:";

(l) alineatul (15) se înlocuiește cu următorul text:

„(15) Statul membru în cauză informează celelalte state membre și Comisia cu privire la orice autorizație acordată în temeiul alineatului (5a) și al alineatelor (11)-(14) în termen de două săptămâni de la autorizare."

4. La articolul 2ra, se introduce următorul alineat:

„(9b) În ceea ce privește produsele încadrate la codul NC 2901 10 00, interdicțiile prevăzute la alineatele (1) și (2) nu se aplică executării, până la 25 ianuarie 2026, a contractelor încheiate înainte de 24 octombrie 2025 sau a contractelor accesorii necesare pentru executarea contractelor respective.

(9c) De la 26 ianuarie 2026 până la 25 iulie 2026, interdicțiile prevăzute la alineatele (1) și (2) nu se aplică achiziționării sau importului în Ungaria de produse încadrate la codul NC 2901 10 00 originare din Belarus sau exportate din Belarus, cu condiția ca produsele să fie destinate utilizării exclusive în Ungaria.

(9d) Produsele încadrate la codul NC 2901 10 00 importate în Ungaria în urma scutirii prevăzute la alineatul (9c) nu se vând cumpărătorilor situați într-un alt stat membru sau într-o țară terță."

5. La articolul 2s se introduce următorul alineat:

„(3ab) Prin derogare de la alineatul (1a), autoritățile competente pot autoriza tranzitul pe teritoriul Belarusului al produselor și tehnologiilor enumerate în anexa XIVa la Regulamentul (CE) nr. 765/2006, după ce au stabilit că aceste produse sau tehnologii sunt necesare:

(a) în scopuri medicale sau farmaceutice ori în scopuri umanitare, precum furnizarea de asistență sau facilitarea furnizării de asistență, inclusiv de materiale medicale, alimente sau transferul de lucrători umanitari și acordarea de asistență conexă sau în scopul unor evacuări;

(b) pentru uzul exclusiv și sub controlul deplin al statului membru care acordă autorizația și în vederea îndeplinirii obligațiilor sale de întreținere în zonele care fac obiectul unui contract de închiriere pe termen lung încheiat între statul membru respectiv și Belarus; sau

(c) pentru crearea, exploatarea, întreținerea, aprovizionarea cu combustibil, retratarea combustibilului și asigurarea securității capacităților nucleare civile, continuarea proiectării, a construcției și a dării în exploatare necesare pentru finalizarea instalațiilor nucleare civile, furnizarea de materiale precursoare pentru producția de radioizotopi medicali și de aplicații medicale similare sau de tehnologie critică pentru monitorizarea radiațiilor din mediu, precum și pentru cooperarea civilă în domeniul nuclear, în special în domeniul cercetării și dezvoltării."

6. Articolul 2u se modifică după cum urmează:

(a) alineatul (1a) se înlocuiește cu următorul text:

„(1a) Se interzice furnizarea, în mod direct sau indirect, a următoarelor servicii resortisanților belaruși sau persoanelor fizice care își au reședința în Belarus ori persoanelor juridice, entităților sau organismelor stabilite în Belarus:

(a) servicii de criptoactive, astfel cum sunt definite în Regulamentul (UE) 2023/1114 al Parlamentului European și al Consiliului (*);

(b) emiterea de instrumente de plată, acceptarea de operațiuni de plată sau servicii de inițiere a plății, astfel cum sunt definite în Directiva (UE) 2015/2366 a Parlamentului European și a Consiliului (**);

(c) emiterea de monedă electronică, astfel cum este definită în Directiva 2009/110/CE a Parlamentului European și a Consiliului (***).

(*) Regulamentul (UE) 2023/1114 al Parlamentului European și al Consiliului din 31 mai 2023 privind piețele criptoactivelor și de modificare a Regulamentelor (UE) nr. 1093/2010 și (UE) nr. 1095/2010 și a Directivelor 2013/36/UE și (UE) 2019/1937 (JO L 150, 9.6.2023, p. 40, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2023/1114/oj).

(**) Directiva (UE) 2015/2366 a Parlamentului European și a Consiliului din 25 noiembrie 2015 privind serviciile de plată în cadrul pieței interne, de modificare a Directivelor 2002/65/CE, 2009/110/CE și 2013/36/UE și a Regulamentului (UE) nr. 1093/2010, și de abrogare a Directivei 2007/64/CE (JO L 337, 23.12.2015, p. 35, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2015/2366/oj).

(***) Directiva 2009/110/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 16 septembrie 2009 privind accesul la activitate, desfășurarea și supravegherea prudențială a activității instituțiilor emitente de monedă electronică, de modificare a Directivelor 2005/60/CE și 2006/48/CE și de abrogare a Directivei 2000/46/CE (JO L 267, 10.10.2009, p. 7, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2009/110/oj).";

(b) alineatul (1b) se înlocuiește cu următorul text:

„(1b) Este interzisă începând cu 26 martie 2025 posibilitatea ca resortisanții belaruși sau persoanele fizice care își au reședința în Belarus să dețină sau să controleze, în mod direct sau indirect, orice funcție în cadrul organelor de conducere ale unei persoane juridice, ale unei entități sau ale unui organism care este înregistrat sau constituit în temeiul dreptului unui stat membru și furnizează portofele de criptoactive, conturi de criptoactive sau servicii de păstrare în custodie de criptoactive.";

(c) alineatul (4) se înlocuiește cu următorul text:

„(1) Prin derogare de la alineatele (1) și (1a), autoritățile competente pot autoriza acceptarea unui astfel de depozit sau furnizarea unui astfel de serviciu în condițiile pe care le consideră adecvate, după ce au stabilit că acceptarea unui astfel de depozit sau furnizarea unui astfel de serviciu este:

(a) necesară pentru satisfacerea nevoilor de bază ale persoanelor fizice sau juridice, ale entităților sau ale organismelor menționate la alineatul (1) și ale membrilor de familie aflați în întreținerea acestora, inclusiv cheltuielile pentru alimente, chirie sau rate ipotecare, medicamente și tratamente medicale, impozite, prime de asigurare și plata serviciilor de utilitate publică;

(b) destinată exclusiv plății unor onorarii rezonabile sau rambursării cheltuielilor suportate în legătură cu prestarea unor servicii juridice;

(c) necesară pentru acoperirea unor cheltuieli extraordinare, cu condiția ca autoritatea competentă relevantă să fi notificat autorităților competente ale celorlalte state membre și Comisiei, cu cel puțin două săptămâni înainte de acordarea autorizației, motivele pe baza cărora consideră că ar trebui acordată o anumită autorizație;

(d) necesară în scopuri oficiale ale unei misiuni diplomatice, ale unui oficiu consular sau ale unei organizații internaționale;

(e) destinată exclusiv pentru plata comisioanelor sau a cheltuielilor corespunzătoare păstrării sau administrării curente a fondurilor sau a resurselor economice înghețate; sau

(f) necesară pentru comerțul transfrontalier neinterzis cu bunuri și servicii între Uniune și Belarus.";

(d) se introduc următoarele alineate:

„(4a) Interdicția prevăzută la alineatul (1a) literele (b) și (c) nu se aplică furnizării elementelor de securitate personalizate necesare pentru accesarea unui cont deschis la o instituție de credit sau la o instituție emitentă de monedă electronică stabilită într-un stat membru sau într-o țară care figurează pe lista din anexa IVa.

(4b) Prin derogare de la alineatul (1a) literele (b) și (c), autoritățile competente pot autoriza prestarea unui astfel de serviciu, în condițiile pe care le consideră adecvate, după ce au stabilit că este necesar să se procedeze astfel pentru utilizarea exclusivă de către persoane juridice, entități sau organisme stabilite în Belarus care sunt deținute sau controlate exclusiv sau în comun de o persoană juridică, o entitate sau un organism care este înregistrat sau constituit în temeiul dreptului unui stat membru sau al unei țări care figurează pe lista din anexa IVa.

(4c) Statul membru în cauză informează celelalte state membre și Comisia cu privire la orice autorizație acordată în temeiul alineatului (4) litera (a), (b), (d), (e) sau (f) și al alineatului (4b) în termen de două săptămâni de la acordarea autorizației.";

(e) la alineatul (5), teza introductivă se înlocuiește cu următorul text:

„(5) Prin derogare de la articolul 2u alineatele (1) și (1a), autoritățile competente pot autoriza acceptarea unui astfel de depozit sau furnizarea unui astfel de serviciu în condițiile pe care le consideră adecvate, după ce au stabilit că acceptarea unui astfel de depozit sau furnizarea unui astfel de serviciu:".

7. La articolul 2y alineatul (1a), se adaugă următoarele litere:

„(c) necesare pentru exportul, vânzarea, furnizarea, transferul sau transportul de produse farmaceutice, medicale sau agricole și alimentare, inclusiv grâu și îngrășăminte a(l) căror export, vânzare, furnizare, transfer sau transport către Belarus este permis(ă) în temeiul prezentei decizii;

(d) strict necesare pentru a asigura accesul la proceduri judiciare, administrative sau de arbitraj într-un stat membru, precum și pentru recunoașterea sau executarea unei hotărâri judecătorești sau a unei hotărâri arbitrale pronunțate într-un stat membru, cu condiția ca astfel de tranzacții să fie în concordanță cu obiectivele prezentei decizii; sau

(e) necesare în scopuri umanitare, precum acordarea sau facilitarea acordării de asistență, inclusiv furnizarea de materiale medicale, alimente sau transferul de lucrători umanitari și acordarea de asistență conexă sau în scopul unor evacuări."

Articolul 2

Prezenta decizie intră în vigoare în ziua următoare datei publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Adoptată la Bruxelles, 23 octombrie 2025.

Pentru Consiliu

Președintele

M. BJERRE